QUY CHẾ LÀM VIỆC CỦA ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

WORKING REGULATIONS OF THE ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS 2023

Điều 1: Những quy định chung

Article 1: General Regulations

- Quy chế làm việc của Đại hội cổ đông thường niên sử dụng cho việc tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 của Công ty Cổ phần Đầu tư và Công nghiệp Tân Tạo.
- The working regulations of the Annual General Meeting of Shareholders are used for the organization of the 2023 Annual General Meeting of Shareholders of Tan Tao Investment and Industry Corporation.
- Quy chế này quy định cụ thể quyền và nghĩa vụ của các bên tham gia Đại hội, điều kiện, thể thức tiến hành Đại hội.
- This Regulation specifies the rights and obligations of shareholders and parties attending the General Meeting, conditions, procedures of the General meeting.
- Cổ đông và các bên tham gia có trách nhiệm thực hiện theo các quy định tại Quy chế này.
- Shareholders and participants are responsible for implementing with the provisions of this Regulation.

Điều 2: Quyền và nghĩa vụ của Đoàn chủ tịch

Article 2: Rights and obligations of the Presidium

2.1 Đoàn chủ tịch gồm 05 người là thành viên của Hội đồng quản trị, Ban điều hành của Công ty.

2.1 The Presidium consists of 5 people who are members of the Board of Directors, the Executive Board of the Company.

2.2 Nhiệm vụ của Đoàn Chủ tịch:

2.2 Duties of the Presidium:

- Chủ trì Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023.
- Chairing the Annual General Meeting of Shareholders in 2023.
- Hướng dẫn các đại biểu và Đại hội thảo luận.
- Guide the delegates and the General Meeting to discuss.

- Trình dự thảo, kết luận những vấn đề cần thiết để Đại hội đồng biểu quyết.
- To submit the draft and conclude the necessary issues for the General Assembly to vote.
- Trả lời những vấn đề do Đại hội yêu cầu.
- Respond to questions requested by the General Meeting.
- Làm việc theo nguyên tắc tập thể tập trung dân chủ, tiến hành Đại hội đồng cổ đông một cách hợp lệ, có trật tự và phản ánh được mong muốn của đa số cổ đông, đại diện cổ đông tham dự.
- Working on the principle of democratic collective concentration, conducting the General Meeting of Shareholders in a valid, orderly and reflective manner the wishes of the majority of shareholders and representatives of shareholders attending.

Điều 3: Quyền và nghĩa vụ của Thư ký

Article 3: Rights and obligations of the Secretary

3.1 Thư ký do Đoàn chủ tịch giới thiệu, chịu trách nhiệm trước Đoàn chủ tịch và Đại hội đồng cổ đông về nhiệm vụ của mình.

3.1 The Secretary, introduced by the Presidium, shall be responsible to the Presidium and the General Meeting of Shareholders for his/her duties.

3.2 Nhiệm vụ của Thư ký:

3.2 Secretary's Duties:

- Ghi chép đầy đủ trung thực các nội dung Đại hội.
- Fully and truthfully record the contents of the General Meeting.
- Hỗ trợ Đoàn chủ tịch công bố dự thảo các văn kiện, kết luận, Nghị quyết của Đại hội và thông báo của Đoàn chủ tịch gửi đến các cổ đông khi được yêu cầu.
- Supporting the Presidium to announce draft documents, conclusions, resolutions of the General Meeting and notices of the Presidium to shareholders when requested.
- Tiếp nhận đăng ký phát biểu của các cổ đông tham dự (cổ đông tham dự online) đồng thời đưa ra biểu quyết dựa trên tính năng biểu quyết online của website.
- Receiving the registration of speeches of attending shareholders (online attendees) and at the same time make a decision based on the online expression of the website.

Điều 4: Quyền nghĩa vụ của Ban kiểm phiếu

Article 4: Rights and obligations of the Vote Counting Committee

Ban Kiểm phiếu do đoàn Chủ tịch đề cử và được Đại hội đồng cổ đông thông qua. Thành viên Ban Kiểm phiếu có thể là cổ đông. Ban kiểm phiếu có nhiệm vụ:

The Vote Counting Committee is nominated by the Presidium and approved by the General Meeting of Shareholders. Members of the Vote Counting Committee can be shareholders. The Vote Counting Committee shall be responsible for:

- Kiểm tra, giám sát việc bỏ phiếu của các cổ đông, đại diện cổ đông.
- Checking, supervising the voting of shareholders and shareholders' representatives.
- Tổ chức kiểm phiếu.
- Organize vote counting.
- Lập Biên bản kiểm phiếu và công bố trước Đại hội đồng cổ đông.
- Making minutes of vote counting and announce to the General Meeting of Shareholders.
- Giao lại Biên bản và toàn bộ phiếu ghi nhận biểu quyết cho Chủ tọa Đại hội.
- Hand over the Minutes and all voting records to the Chairman of the General Meeting.

Điều 5: Quyền nghĩa vụ của Ban kiểm tra tư cách

Article 5: Rights and obligations of the Qualification Examination Board

- Ban kiểm tra tư cách cổ đông dự Đại hội đồng cổ đông do Hội đồng quản trị đề cử và thông qua Đại hội. Ban kiểm tra tư cách cổ đông dự Đại hội nhận giấy tờ cổ đông đến họp; phát các tài liệu và phiếu biểu quyết; báo cáo trước Đại hội về kết quả kiểm tra tư cách cổ đông dự Đại hội.
- The Board of Inspection of Shareholders' eligibility to attend the General Meeting of Shareholders is nominated and approved by the Board of Directors. The Shareholder Eligibility Inspection Committee shall receive documents of shareholders attending the meeting; distribute documents and votes; and report to the General Meeting on the results of the status examination of shareholders attending the General Meeting.

Điều 6: Quyền và nghĩa vụ của các cổ đông tham dự ĐHCĐ

Article 6: Rights and obligations of shareholders attending the General Meeting of Shareholders

<u>Điều kiện tham dự:</u>

Conditions for attending the General Meeting:

Điều kiện tham dự: Cổ đông là đại diện pháp nhân, thể nhân hoặc đại diện cổ đông, một nhóm cổ đông sở hữu cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty vào ngày chốt danh sách cổ đông (ngày 29/3/2023) được quyền tham gia Đại hội đồng cổ đông thường niên.

Conditions of participation: Shareholders are legal representatives, natural persons or representatives of shareholders, a group of shareholders who own shares with voting rights of the Company on the closing date of the list of shareholders (March 29, 2023) are entitled to participate in the Annual General Meeting of Shareholders.

Quyền và nghĩa vụ của các cổ đông đủ điều kiện khi tham dự Đại hội:

Rights and obligations of eligible shareholders when attending the General Meeting:

- Các cổ đông phải giữ bí mật, kỷ luật phát ngôn, thực hiện đúng chế độ sử dụng và bảo quản tài liệu, không sao chép, ghi âm đưa cho người ngoài Đại hội khi chưa được Đoàn chủ tịch cho phép.
- Shareholders must keep confidentiality, discipline speech, strictly implement the regime of using and preserving documents, not copying and recording for outsiders without the permission of the Presidium.
- Cổ đông, người đại diện theo ủy quyền tham dự họp Đại hội phải chấp hành nghiêm chỉnh quy chế làm việc của Đại hội đồng cổ đông. Cổ đông vi phạm quy chế này thì tùy theo mức độ cụ thể Đoàn chủ tịch sẽ xem xét và có hình thức xử lý theo điểm b, khoản 7, điều 146, Luật doanh nghiệp 2020.
- Shareholders and authorized representatives attending the General Meeting must strictly abide by the working regulations of the General Meeting of Shareholders. Shareholders who violate this regulation, depending on the specific extent, be considered by the Presidium and handled in accordance with Point b, Clause 7, Article 146 of the 2020 Enterprise Law.
- Cổ đông đăng ký Đại hội muộn có quyền đăng ký ngay, sau đó có quyền tham gia và biểu quyết ngay tại Đại hội, nhưng chủ toạ không có trách nhiệm dừng Đại hội để cho họ đăng ký và hiệu lực của các đợt biểu quyết đã tiến hành sẽ không bị ảnh hưởng.
- Shareholders who register for the General Meeting late have the right to register immediately, then have the right to participate and vote at the General Meeting, but the chairperson is not responsible for stopping the General Meeting so that they can register and the validity of the conducted voting sessions will not be affected.

Điều 7: Tiến hành đại hội

Article 7: Conducting the General Meeting

- ❖ Cuộc họp Đại hội đồng cổ đông được tiến hành khi có số cổ đông tham dự trực tuyến đại diện ít nhất 51% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết theo danh sách cổ đông chốt ngày 29/ 3/2023.
- ❖ The General Meeting of Shareholders shall be conducted when the number of shareholders attending online represents at least 51% of the total number of shares with voting rights according to the list of shareholders finalized on March 29, 2023.

Điều 8: Phát biểu ý kiến trong Đại hội

Article 8: Presentation of Opinions at the General Meeting

- ❖ Cổ đông tham dự trực tuyến sẽ nhắn tin qua ứng dụng họp online và được Đoàn chủ tịch nhất trí mới được giao micro phát biểu. Mỗi cổ đông phát biểu không quá 03 phút, nội dung cần ngắn gọn tránh trùng lặp.
- ❖ Shareholders attending online will message through the online meeting application and be agreed by the Presidium to be assigned the microphone. Each shareholder speaks for no more than 03 minutes, the content should be brief to avoid duplication.

Điều 9: Thể lệ biểu quyết

Article 9: Rules for voting

- ❖ Cổ đông, người đại diện theo ủy quyền biểu quyết các vấn đề tại Đại hội bằng phiếu biểu quyết, thông qua mỗi nội dung thì thông qua hệ thống biểu quyết online.
- ❖ Shareholders, authorized representatives shall vote on issues at the General Meeting by votes, through each content, through the online voting system.
- ❖ Các cổ đông, đại diện cho nhóm cổ đông có quyền tham dự Đại hội đồng cổ đông đều có quyền biểu quyết các vấn đề thuộc thẩm quyền của Đại hội đồng cổ đông, quyền biểu quyết với số cổ phần sở hữu và số cổ phần được ủy quyền.
- ❖ Shareholders, representing the group of shareholders entitled to attend the General Meeting of Shareholders, are entitled to vote on issues falling under the authority of the General Meeting of Shareholders, the right to vote with the number of shares owned and the number of authorized shares.
- ❖ Các vấn đề được biểu quyết trong Đại hội được thông qua khi:
- ❖ Issues to be voted on in the General Assembly shall be adopted when:

– Thông qua điều lệ công ty: Đạt tỷ lệ ít nhất 65% tổng số cổ phần biểu quyết của tất cả cổ đông dự họp chấp thuận.

- Approve the company charter: Achieve at least 65% of the total number of voting shares of all shareholders attending the approval meeting.
- Thông qua các vấn đề khác: Đạt tỷ lệ ít nhất 51% tổng số cổ phần biểu quyết của tất cả các cổ đông dự họp chấp thuận.
- Approve other issues: Achieve at least 51% of the total number of voting shares of all shareholders attending the approval meeting.

Điều 10: Biên bản Đại hội cổ đông

Article 10: Minutes of the General Meeting of Shareholders

Tất cả các nội dung tại Đại hội cổ đông phải được Thư ký Đại hội ghi vào Biên bản Đại hội cổ đông. Biên bản Đại hội phải được đọc và thông qua trước khi bế mạc Đại hội.

All contents at the General Meeting of Shareholders must be recorded by the Secretary of the General Meeting of Shareholders in the Minutes of the General Meeting of Shareholders. Minutes of the General Meeting must be read and approved before the end of the General Meeting.

Điều 11: Trường hợp tổ chức họp Đại hội đồng cổ đông không thành

Article 11: In case the General Meeting of Shareholders is unsuccessful

Trường hợp cuộc họp lần thứ nhất không đủ điều kiện tiến hành theo quy định tại Điều 7 của Quy chế này thì việc triệu tập cuộc họp lần thứ hai phải được tiến hành trong thời hạn không quá 30 ngày kể từ ngày dự kiến tiến hành cuộc họp thứ nhất.

In case the first meeting is not eligible to proceed in accordance with the provisions of Article 7 of this Regulation, the convening of the second meeting must be conducted within 30 days from the expected date of the first meeting.

- Cuộc họp của Đại hội đồng cổ đông lần hai được tiến hành khi có số cổ đông, đại diện cổ đông dự họp ít nhất 33% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết do Điều lệ Công ty Cổ phần quy định.
- The meeting of the Second General Meeting of Shareholders shall be conducted when there is a number of shareholders or representatives of shareholders attending at least 33% of the total number of voting shares prescribed in the Charter of the Corporation.
- Trường hợp cuộc họp lần thứ hai không đủ điều kiện tiến hành theo quy định trên của Điều này thì được triệu tập họp lần thứ ba trong thời hạn 20 ngày kể từ ngày cuộc họp lần thứ hai dự kiến tiến hành.

- In case the second meeting is not eligible to proceed in accordance with the above provisions of this Article, it may be convened for the third time within 20 days from the date of the second meeting.
- Trong trường hợp này, cuộc họp của Đại hội đồng cổ đông được tiến hành không phụ thuộc vào số cổ đông tới dự họp.
- In this case, the meeting of the General Meeting of Shareholders shall be conducted regardless of the number of shareholders attending the meeting.

Điều 12: Điều khoản thi hành

Article 12: Implementing provisions

Trên đây là Quy chế làm việc của Đại hội đồng cổ đông thường niên Công ty Cổ phần Đầu tư và Công nghiệp Tân Tạo năm 2023, với 12 Điều. Quy chế này có hiệu lực ngay sau khi được Đại hội đồng cổ đông Công ty biểu quyết thông qua.

Above is the Working Regulation of the Annual General Meeting of Shareholders of Tan Tao Investment and Industry Corporation in 2023, with 12 Articles. This Regulation takes effect immediately after being approved by the General Meeting of Shareholders of the Company.

Kính trình Đại hội đồng cổ đông Công ty xem xét thông qua để việc tổ chức Đại hội đồng cổ đông được thực hiện thành công tốt đẹp và tuân theo các qui định pháp luật của Nhà nước, Điều lệ của Công ty.

Respectfully submit to the General Meeting of Shareholders of the Company for consideration and approval so that the organization of the General Meeting of Shareholders can be successfully carried out and comply with the legal provisions of the State and the Charter of the Company.

T/M HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF BOARD OF DIRECTOR
PRESIDENT OF BOARD OF DIRECTOR

Đặng Thị Hoàng Yến
(a.k.a Maya Dangelas)